



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.  
Updated from aerial photographs taken in 1975-77. Culture check  
1978. Published in 1980.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,  
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,  
or your nearest map dealer.

© 1980 Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
Department of Energy, Mines and Resources.

**ROADS**

loose or stabilized surface, all weather ..... de gravier, aggloméré, toute saison  
unclassified streets ..... rues hors classe  
cart track ..... sentier, percée ou portage  
trail, cut line or portage ..... sentier, percée ou portage

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE    POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400  
Feet 100 50 0 100 200 300 400

**CONTOUR INTERVAL 100 FEET**  
Elevations in feet above Mean Sea Level  
North American Datum 1927  
Transverse Mercator Projection

**ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES**

Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400  
Pieds 100 50 0 100 200 300 400

**EQUIDISTANCE DES COURBES 100 PIEDS**  
Altitudes en pieds  
Système de référence géodésique nord-américain, 1927  
Projection transverse de Mercator

**TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE**

120°30'	119°30'
51°45'	51°45'
82 M/5	82 M/6
82 M/4	82 M/3

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

**GLOSSARY GLOSSAIRE**

Artfield	Terrain d'aviation
Area	Avenue
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fosse
Dugout	Abreuvoir
Dump	Décharge
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Gaz
Golf Course	Terrain de golf
Jack Yard	Ferraille
Kilo	Four
Link	Chemin de fer
Mine Waste	Débris de mine
Dil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Rink	Patinage
Senior Citizens Home	Foyer de la vieillesse
Shed	Station de la
String Bag	Fondrière à filaments
Surveyed Line	Ligne arpentée
Tank	Reservoir
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side  
Pour un glossaire complet, voir au verso

**ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS**

Aband.	Abandonné	Abandonné, hé
C	Cemetery	Cimetière
CO	County	Comté
E	Elevator	Elevateur
Fy	Ferry	Traversier
H	Indian Reserve	Reserve indienne
H	Hospital	Hôpital
L	Lot	Lot
Mun.	Municipality	Municipalité
Mun.	Municipality	Municipalité
P	Post Office	Bureau de poste
Ph	Power House	Centrale électrique
RCMP	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmes Rois du Canada

Res. Reservoir  
Trans Sta. Transformer Station  
TFL Trans Farm License

**ONE THOUSAND METRE**  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
**QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES**  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

**GRID ZONE DESIGNATION**  
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

**100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION**  
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.

11U	82 M/5	57
KG	LG	57

**EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES**  
**EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

**INTERFERENCE POINT**  
POINT DE RÉFÈRE

**CHURCH - EGLISE**

**EASTING**: Read number on grid line immediately to left of point.  
**ABSCISSA**: Note le chiffre de la ligne ou du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

**Estimate tenths of a square from this line eastward to point.**  
**Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.**

**NORTHING**: Read number on grid line immediately below point.  
**ORDONNÉE**: Note le chiffre de la ligne ou du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

**Estimate tenths of a square from this line northward to point.**  
**Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.**

**GRID REFERENCE**: 975684  
**RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE**: 975684

Nearest centre to grid reference 100 000 metres (about 53 miles)  
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 53 miles)

**BROWN NUMBERED TICKS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID ZONE 10**  
**LES AMORCES BRUNES NUMÉROTÉES REPRÉSENTENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.**